

Association La Passerelle

6 rue de Normandie

57070 METZ

tel. 04 87 37 08 78

contact@lapasserelle.asso.fr

www.lapasserelle.asso.fr

La Passerelle



ASSEMBLÉE GÉNÉRALE Ordinaire



Et m
vos



28 mai 2018

Médiathèque Jean Macé
Metz Borny

RAPPORT MORAL
RAPPORT D'ACTIVITÉ
sur l'exercice 2018

SOMMAIRE

RAPPORT MORAL	3
----------------------------	----------

RAPPORT D'ACTIVITÉ	7
---------------------------------	----------

L'association en 2018	7
------------------------------------	----------

La gouvernance bénévole	7
Le Conseil d'Administration	7
Le projet d'orientation.....	7
Organigramme au 1 ^{er} janvier 2018.....	8

Les actions 2018	9
-------------------------------	----------

Un média de proximité, social et numérique : bornybuzz.fr	9
Bornybuzz.fr.....	10
Un moteur de partenariats	14

Une action d'animation de territoire	16
Un besoin identifié dans le Contrat de Ville.....	16
Animation de collectifs.....	17
Les sites « .info » des quartiers.....	22
Accompagnements	24
Veille.....	25
Interventions de médiation numérique	25
Création d'outils de médiation numérique	27
Formations.....	28

La radio comme outil de médiation sociale	29
Radio H2B.....	29
La radio des parents.....	30
Micro ouvert	31

Des actions à destination de la jeunesse des quartiers	32
Le « JJ ».....	32
« En bas de chez moi ».....	34

Des actions et des partenariats innovants.....	35
Bornybuzz Café « L'Art et la Rue ».....	35
Webdoc « Vers une police de proximité idéale ? ».....	39
« Les Dames du Rap » - Phase 1.....	42

RAPPORT MORAL 2019

RAPPORT D'ACTIVITÉ :

l'association en 2018

La gouvernance bénévole

Le Conseil d'Administration

Suite à l'Assemblée Générale Ordinaire du 28 mai 2018, le Conseil d'Administration a largement travaillé dans la continuité.

Il faut souligné l'implication des bénévoles de l'association, lesquelles prennent en charge la gouvernance, mais également la gestion comptable de La Passerelle.

EN BREF.

Le Conseil d'Administration bénévole compte 10 membres

Le règlement intérieur du CA introduit en 2016 est appliqué, soit :

- **1 réunion du Conseil d'Administration chaque trimestre.**
- **1 réunion du Bureau chaque mois.**

Composition du Conseil d'Administration au 31/12/18

BONPAY Christine

BOUVIER Monique, trésorière adjointe

DAVAL Gérard

HILLENWECK Brigitta

MEDOC Michèle

NIHOTTE Guy, vice-président

ODILE Jean Alain, trésorier

ODILE Michèle, secrétaire

PIDOLLE Alain, président

SPITZNAGEL Jean François

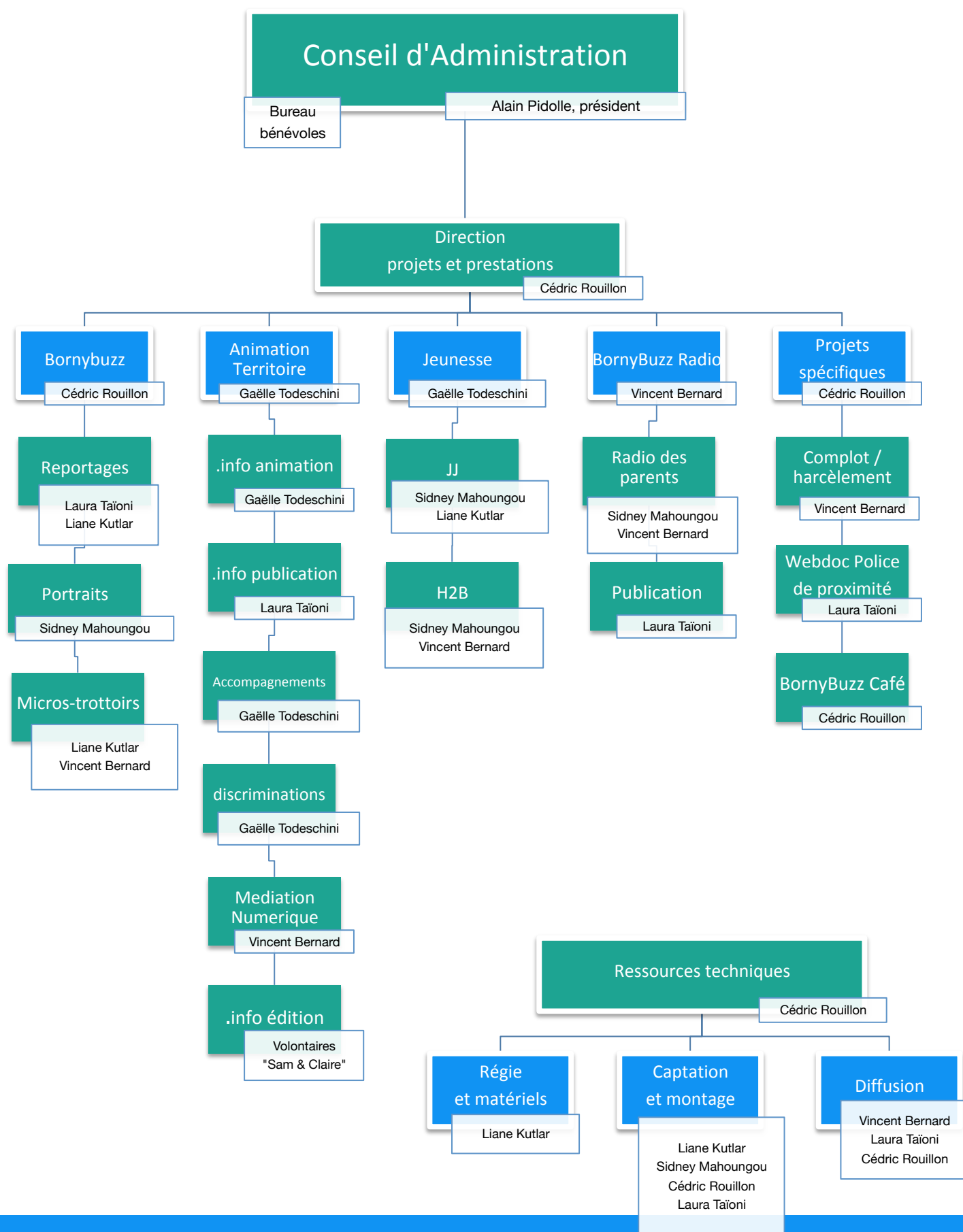
Le projet d'orientation

La Passerelle est une association de droit local créée en 1999 sur le territoire de Metz-Borny. De ses premières missions, qui consistaient essentiellement à permettre aux habitants et les familles d'accéder à l'informatique afin de prévenir la fracture numérique, elle a su se renouveler et faire évoluer son projet associatif, identifié depuis 2013 autour du média social et participatif bornybuzz, des actions éducatives et d'animation locale qu'elle a impulsé autour de ce dernier.

En 2018, le Conseil d'Administration a souhaité entamer l'écriture d'un nouveau projet d'orientation de la structure. Pour ce faire 5 réunions thématiques du Conseil d'Administration ont été organisées pour dresser un état des actions.

Ce projet constituera un chantier prioritaire pour la prochaine mandature.

Organigramme au 1^{er} janvier 2018



RAPPORT D'ACTIVITÉ : actions 2018

Un média de proximité, social et numérique : bornybuzz.fr

Fil rouge : un média associatif ?

Depuis 2013, La Passerelle articule ses actions autour d'un outil : *bornybuzz.fr*

Œuvrant sur l'ensemble des enjeux de la Politique de la Ville, Bornybuzz a progressivement trouvé sa place en tant qu'acteur au service des habitants et média de proximité.

Désormais identifié sur Metz Borny et au-delà, Bornybuzz a cherché à développer une dynamique partenariale et participative, **tout en ouvrant des perspectives sur les autres quartiers prioritaires messins.**

ENJEUX.

Un besoin

Le déficit d'image de Metz-Borny, comme de l'ensemble des quartiers politique de la ville, est un lourd handicap pour le territoire. Comme souvent en France, les habitants considèrent que les médias traditionnels ne rendent compte que ponctuellement des initiatives positives et du dynamisme de leur quartier, se concentrant sur le marginal. Riche de diversité, d'équipements et de ressources associatives, les quartiers populaires ont un réel besoin de valorisation au plus proche du terrain et des habitants.

Ce besoin initialement identifié en rencontre d'autres :

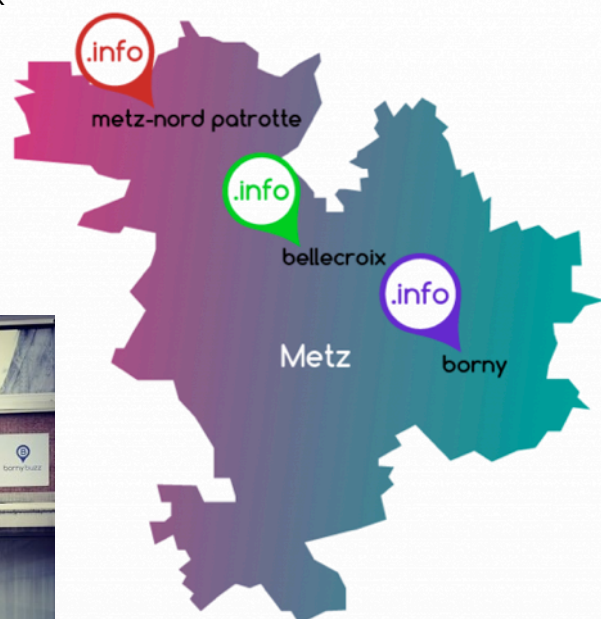
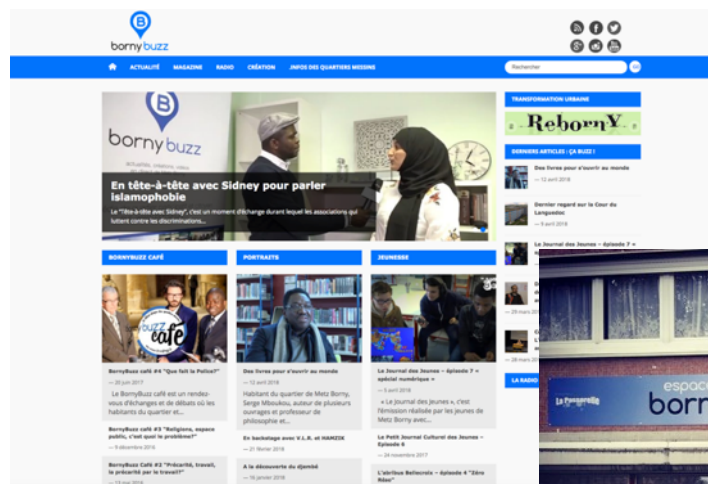
- besoin d'éducation aux médias, à l'information et à l'expression
- besoin de connecter les acteurs des territoires et entre les territoires
- besoin de lutter contre les discriminations

Ces besoins sont identifiés et partagés très largement dans les territoires de la république. Ceci explique qu'ils soient le fondement de plusieurs politiques publiques :

- l'image des quartiers et des habitants, comme intégrante de la Politique de la Ville
- le numérique et l'éducation aux médias comme composante des actions éducatives
- la lutte contre les discriminations, coordonnée par la DILCRAH
- les médias sociaux de proximité soutenus par un fonds dédié de la DRAC

Bornybuzz poursuit les objectifs définis par sa charte éditoriale constitutive ; soit :

- Améliorer l'image de Metz Borny
- Etre un appui aux initiatives des partenaires
- Donner la parole aux habitants et aux acteurs locaux



ENJEUX.

Une année de déploiement

2018 a mis en application les transitions abordées en 2017 :

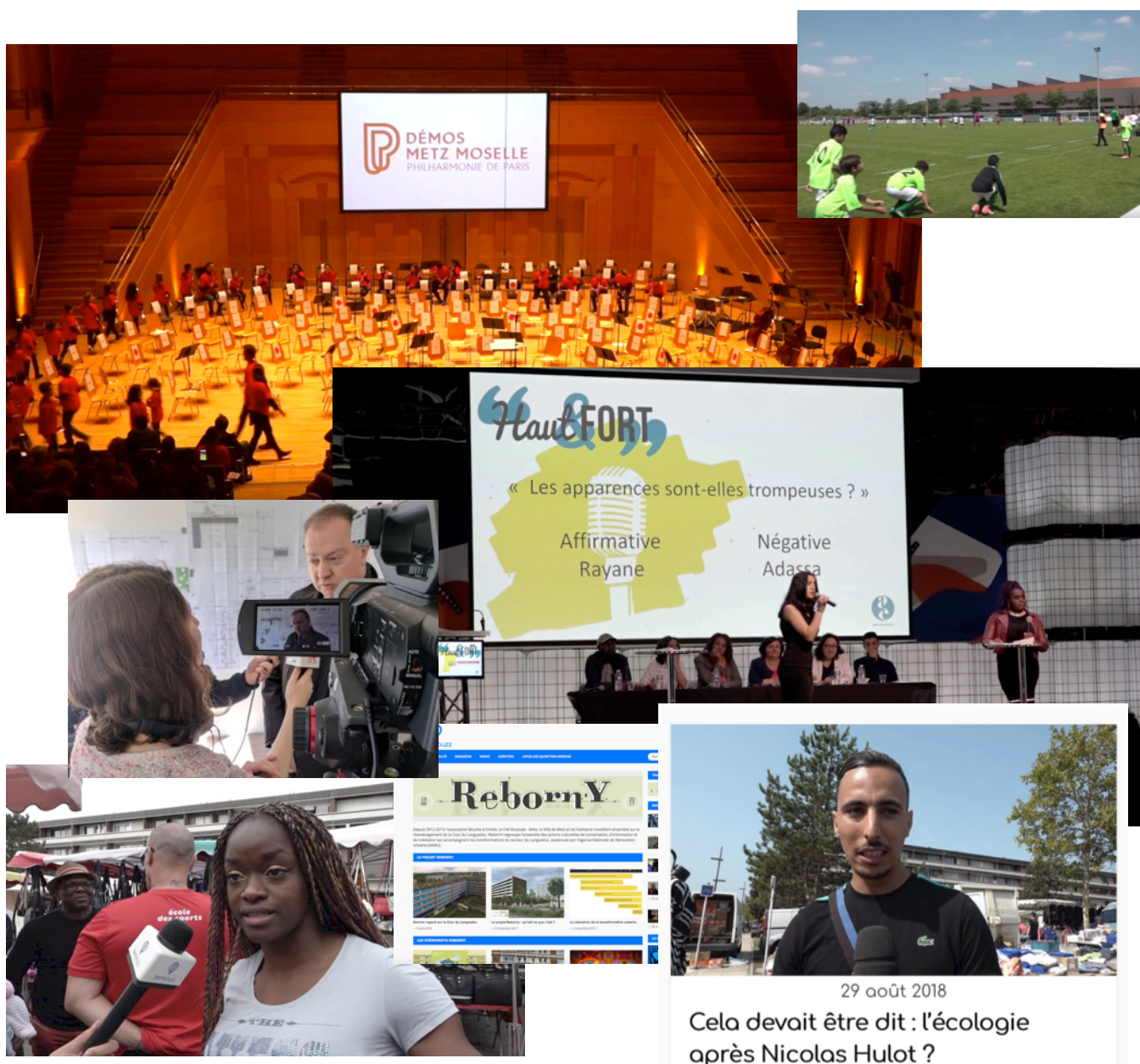
- « année pleine » pour l'équipe salariée à laquelle nous avons associé deux journalistes développant une action complémentaire, et permettant de renforcer la médiation vers les habitants et la projection vers les autres quartiers populaires messins
- montée en puissance de l'actualité « hyper-locale » : Borny.info ; Metz-Nord-Patrotte.info et Bellecroix.info (voir bilan « Animation de Territoire »)
- développement significatif du volet « Bornybuzz radio » (voir bilan dédié)

Bornybuzz comme plateforme des quartiers messins

Comme évoqué, l'actualité de proximité des quartiers est hébergée sur des espaces dédiés. Bornybuzz développe donc une logique de plateforme associant hyper-proximité, actualité à rayonnement plus important et hébergement de projets à caractère sociaux ou culturels :

Les actualités des quartiers : nous sommes naturellement mobilisés pour valoriser l'évolution des quartiers. La transformation urbaine de La Patrotte avec l'AGORA, ou celle de la Cour du Languedoc (avec RebornY) ont fait l'objet d'un suivi approfondi sur Bornybuzz. Notre proposition est de considérer que cette actualité concerne l'ensemble des citoyens, et pas seulement les habitants des quartiers : c'est pourquoi nous la mettons particulièrement en avant.

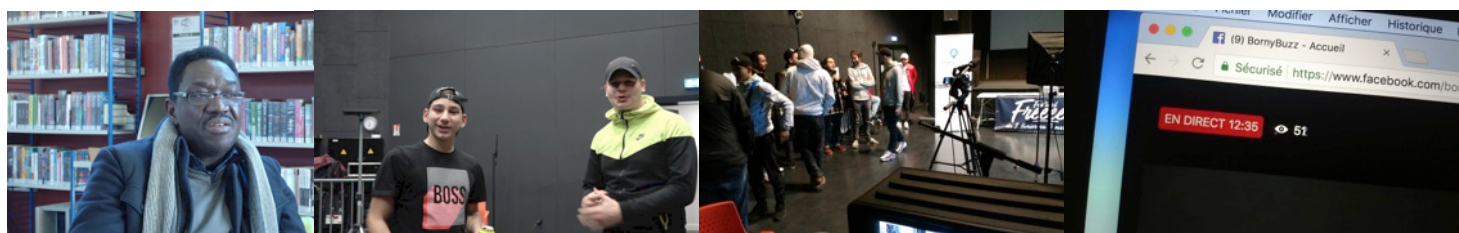
A l'occasion de ces événements, nous avons peu à peu développé un ton, qui essaye autant que possible de valoriser les coulisses, le travail des habitants, celui des professionnels de terrain. L'intérêt de cette forme « magazine » est aussi que ces témoignages conservent leur valeur et leur intérêt indépendamment de l'actualité qui induit leur création. Le suivi de la « Graouly Cup » ou de l'action « Haut et Fort », portée par Apsis Emergence, des coulisses jusqu'à la scène de Bliida est significatif de cette démarche.



Les micros-trottoirs en direct du marché de Borny ou « Cela devait être dit » : ils donnent un éclairage local à des questions de société, petites ou grandes. Ils nous permettent également de vérifier en direct les thèmes qui touchent réellement les habitants, et parfois ceux sur lesquels ils refusent de prendre position. En 2018, nous avons interrogés les habitants sur :

- leurs « playlists musicales »
- les cultures urbaines
- la démission de Nicolas Hulot
- les mouvements de grèves dans les services publics notamment
- le mouvement des gilets jaunes
- la gratuité des transports en commun
- un bilan de l'année

Ces rencontres contribuent à valoriser le quartier, en montrant son ancrage dans la société. Elles sont également devenues un rendez-vous où les habitants s'amuse à voir leurs amis, familles ou voisins sur Internet et les réseaux sociaux répondre à nos questions ; où apparaissent également des personnalités récurrentes. Nous constatons que cette action contribue également à l'appropriation du média de quartier par les habitants. L'exercice n'est malheureusement pas reproductible dans les autres QPV, puisque ces derniers n'ont pas de marché.



Portraits culturels : ce format a été initié avec Elias Tepeli et Mehdi Bouanane (champion du monde de boxe avec le Fight Club Borny), et s'est rapidement orienté vers les talents culturels. Six portraits de musiciens/chanteurs et celui d'un peintre ont été diffusés en 2018. Cette proposition a permis de mettre les cultures à l'honneur du Bornybuzz, mais a surtout rencontré son public. Nous constatons que les cultures urbaines sont particulièrement attendues, d'une part parce qu'elles constituent une part de l'identité des quartiers, d'autre part parce que les rappeurs et auteurs que nous mettons à l'honneur ont un public, mais peu d'exposition médiatique. Nous avons ainsi initié en parallèle un partenariat avec la BAM, pour valoriser les jeunes rappeurs amateurs : Bornybuzz diffuse sur les réseaux sociaux des lives des concerts organisés par l'équipe de médiation culturelle de la Cité Musicale, lesquels rencontrent également une audience significative.

Le site héberge également les productions jeunesse (JJ) et un volet radio en forte croissance. Ils font l'objet de bilans / chapitres spécifiques.

Bornybuzz et les sites de proximité sont-ils vus, connus, visités ?

La réponse est double :

- d'une part, nous souhaitons continuer à gagner en visibilité et en reconnaissance, dans les quartiers, à Metz et au-delà
- d'autre part, nous ne considérons pas que ce soit notre seule finalité. Nous nous attachons également / surtout à la proximité avec les habitants, les jeunes, les parents ; et au service des questionnements de ces derniers.

Nous séparons donc les publics touchés directement, ceux avec qui nous avons travaillé physiquement dans nos actions d'expression, d'éducation aux médias et autres ; et ceux qui sont « notre audience » sur Internet, que nous nous attachons à développer, en utilisant les moyens à disposition.

EN BREF.

Concrètement, 82 articles publiés sur le site Bornybuzz.fr en 2018
Soit 35 de plus par rapport à 2017, sans compter les articles relatifs à l'hyper-proximité listés dans le bilan « animation de territoire ».

Près de 1100 personnes touchées physiquement à travers les ateliers, interventions, partenariats, manifestations, fêtes, etc.
Les personnes mobilisées par nos actions et partenariats constituent naturellement « notre public ». Il s'agit en général d'habitants des quartiers populaires, qu'il s'agisse de groupes constitués pour nos actions ou rassemblés par nos partenaires opérationnels.

Publics touchés sur le site (statistiques OVH) :

- 330 309 utilisateurs
- 1 463 576 pages vues

Sur les réseaux sociaux :

- Facebook : 1511 (+275) « likeurs » / environ 112 000 vues sur la page
- Youtube : 610 abonnés (+279) / 70 000 vues / 150 000 minutes
- Twitter : 381 (+35) / Instagram : 330 (+170)

Fin 2018, nous avons également préparé une transition technique afin de proposer de meilleures performances et un nouveau design dès le premier trimestre 2019.

PARTENAIRES.

En 2018, Bornybuzz a bénéficié du soutien de :

- L'Etat (CGET) et la Ville de Metz, à travers le Contrat de Ville
- La DRAC Grand Est, à travers le Fonds de soutien aux médias de proximités
- L'Etat (ASP), à travers un soutien « adultes relais »
- La Région Grand Est, à travers une aide « Grand Est Emploi »
- LogiEst et Metz Habitat Territoire, relativement aux locaux de l'association

Un moteur de partenariat

Acteur transversal désormais bien identifié, Bornybuzz est également sollicité par de nombreux partenaires locaux pour développer des projets en lien avec le numérique, les médias et la vidéo.

Si ce volet constitue une partie de nos ressources à travers des prestations de services, nous nous attachons à le faire vivre en cohérence avec nos objectifs sociaux, éducatifs et citoyens ; dans les quartiers messins et au-delà.

Outil de prévention avec le réseau Le Met' et le collège des Hauts de Blémont

Imaginé et scénarisé avec les élèves du collège, réalisé par l'association avec les enseignants, des bénévoles et les équipes de médiation du réseau, **cette action vidéo a permis de créer un outil utilisé dans les écoles de toute la ville.**



Projet vidéo contre le harcèlement scolaire

Réalisé avec les enseignants et les élèves de 4^{ème} du collège La Louvière de Marly, le film « Bas les masques » a été distingué du Prix académique « Non au harcèlement » 2018.



Interventions vidéo périscolaires « Du Côté des Loisirs »

Ateliers « fond vert » réalisé dans 7 écoles primaires de la ville.



Vidéo des 15 ans de Metz Pôle Services



Vidéo de présentation avec les Conseils Citoyens

Faisant l'objet d'un véritable projet avec le COJEP de Moselle et les Conseillers Citoyens de l'ensemble des quartiers prioritaires de la ville, un clip a été réalisé suite à une série de rencontres et de visites. L'objectif était également d'associer les Conseils Citoyens à nos médias d'hyper-proximité.



Une action d'animation de territoire

Un besoin identifié dans le Contrat de Ville

Cette action s'inscrit dans l'axe 4 du Contrat de Ville :

Intitulé « Partager des méthodes de travail et des partenariats innovants », il a pour objectifs de développer les partenariats dans toutes les thématiques du Contrat de Ville, de mutualiser les pratiques entre acteurs, de favoriser une meilleure connaissance du territoire par la mise en place d'un observatoire pertinent, et d'évaluer les actions du Contrat de Ville.

L'action est portée Gaëlle TODESCHINI, animatrice de territoire, mais depuis 2017 nous nous sommes attachés à faire converger ces objectifs et les outils numériques pour lesquels La Passerelle est par ailleurs reconnue.

EN JEUX.

Objectifs du projet dans le cadre du Contrat Ville :

- Promouvoir les enjeux de citoyenneté et de laïcité
- Rendre visible les atouts des quartiers et de leurs habitants
- Développer et diffuser des contenus médiatiques
- En luttant contre tout type de discriminations
- Mobiliser et coordonner les dispositifs et schémas existants
- Construire des projets partagés à l'échelle des quartiers
- Contribuer à l'outil commun d'observation
- Mieux communiquer sur les actions et activités existantes des quartiers
- Aider l'habitant à être "acteur" de son quartier
- Développer le lien entre tous les acteurs des quartiers (associations, bailleurs, acteurs de l'insertion, habitants,...)
- Favoriser le travail en réseau des associations dans les quartiers

Animation de collectifs

La Passerelle est entrée dans plusieurs collectifs dont elle assure l'animation et la coordination. Parmi ceux-ci, deux sont en rapport avec la parentalité et un avec la lutte contre les discriminations.

CAP/Borny

Le CAP/Borny est un collectif qui est formalisé depuis 5 ans. Il rassemble plusieurs acteurs du territoire de Metz-Borny et a pour vocation de les réunir afin d'échanger autour du thème de la parentalité. En 2017, il arrivait en bout de souffle. Les acteurs avaient perdu de vue les objectifs initiaux et surtout, les structures n'étaient plus représentées par les professionnels présents à ses débuts. Il était temps de rafraîchir la Charte du collectif et de ressouder les acteurs, de revoir les objectifs et les valeurs communes. L'animatrice de territoire de La Passerelle a été désignée par le collectif pour conduire le groupe dans ses travaux. L'année 2018 a permis de renouveler le fonctionnement du CAP/Borny. Le collectif a travaillé sur son fonctionnement interne en réécrivant sa Charte de fonctionnement, qui redéfinit ses valeurs et ses objectifs.

La cinquième édition du printemps des Familles a été un succès encourageant avec un public nombreux (400 personnes / 250 familles différentes), 40 bénévoles et 18 professionnels investis.



Les membres de ce collectif :

AIEM
Association des Laotiens de Moselle
Comité de Gestion des Centres Sociaux de Borny
Contact Moselle
Famille Lorraine de Metz-Borny
La Passerelle

La Puce à l'Oreille
Maison d'Anjou
Metz Pôle Services
PEP57
UDAF
Education Nationale

REEAP et CLS

L'animatrice de territoire participe aux différentes réunions REEAP (Réseau d'écoute, d'appui et d'accompagnement des parents) proposées par le CD57 et la CAF de Moselle. Elle est allée également aux réunions du Comité local pour la santé mentale (CLSM) animées par Stéphane TINNES-KRAEMER. C'est à cette occasion qu'elle a appris que la ville de Metz avait signé le Contrat local de Santé (CLS). Le Cap/Borny a intégré la programmation des SISM (Semaines d'informations de la santé mentale) en travaillant la thématique de son évènement en fonction du thème proposé : Santé mentale et parentalité.

Bornybuzz a réalisé un micro-trottoir sur la santé mentale présenté en amont du Printemps des Familles et de la Semaine d'information sur la santé mentale.



Lutte Contre les Discriminations

L'animatrice de territoire et le médiateur numérique de La Passerelle ont, en partenariat avec l'association Couleurs Gaies, créé en 2017 un groupe réunissant des bénévoles issus d'associations et d'horizons divers autour de la Lutte contre les discriminations, contre le racisme particulièrement.

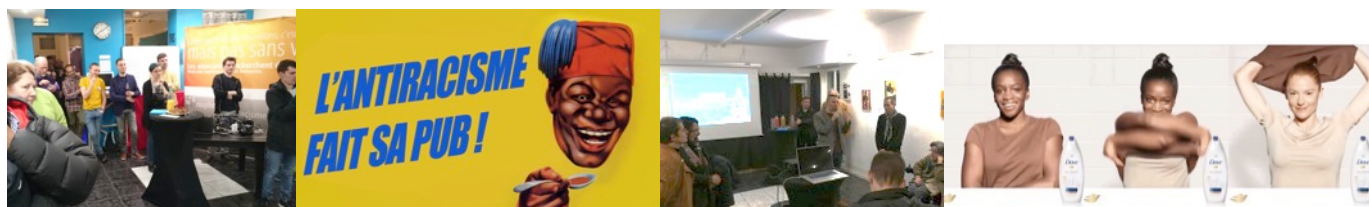
Leurs travaux menés cette année ont été présentés à la faveur de la Fabrique de l'égalité organisée par la ville de Metz. Pour 2018, l'objectif était de maintenir l'animation de ce groupe et d'y faire entrer de nouvelles personnes.

Ainsi, la chaîne CACTUS de lutte contre les discriminations est née. Elle est incarnée par "Stéphane" qui traite de sujets autour du racisme (les stéréotypes, le tonton raciste, la préférence nationale, etc.)

En 2018, nous avons tournés et mis en ligne 7 épisodes.



Bien sûr, nous faisons face à des commentaires haineux. Certains de nos abonnés ont tenté d'y répondre. Des signalements ont été fait à YouTube. C'est aussi un indicateur que nous tapons juste, que notre message dérange la « complosphère » et qu'il faut continuer à créer des contre-discours en ligne.



Dans la même dynamique, nous avons également créé une exposition "L'antiracisme fait sa pub !" présentée le 16 mars 2018 au café associatif « La Palette » à l'occasion de la « Semaine d'éducation et d'actions contre le racisme et l'antisémitisme » portée par la DILCRAH (Délégation Interministérielle à la Lutte Contre le Racisme, l'Antisémitisme et la Haine anti-LGBT). Cette exposition dénonce le racisme dans la publicité, de 1900 à nos jours.

Le vernissage de l'exposition a été l'occasion d'inaugurer la chaîne CACTUS, devant une environ 80 personnes.

EN BREF.

- Environ 200 visiteurs pour l'exposition "L'antiracisme fait sa pub !"
- La chaîne Youtube « CACTUS » compte aujourd'hui 92 abonnés.
- Certains épisodes ont été vus près de 1000 fois.
- La chaîne affiche 2151 vues au total, soient 31 heures de diffusion.

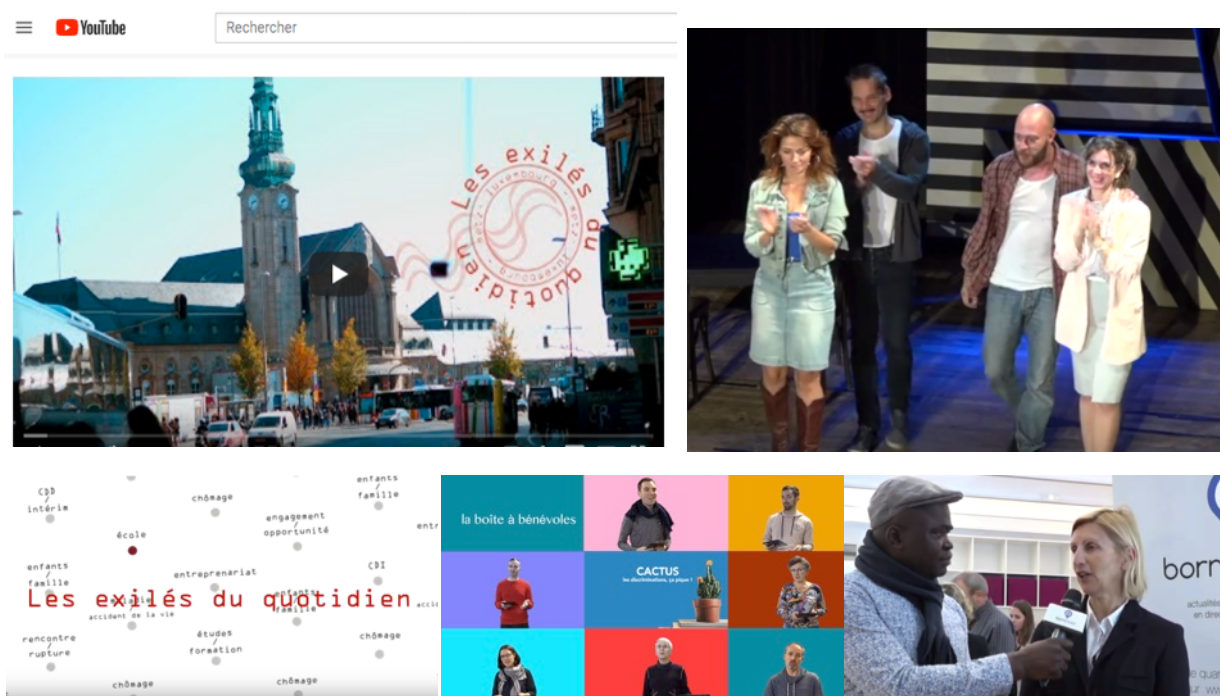
La chaîne est jeune et il nous faut dégager du temps de community management afin d'augmenter sa visibilité.

La Fabrique de l'égalité et « Les exilés du quotidien »

Depuis 3 ans, nous inscrivons notre démarche de lutte contre les discriminations dans « La fabrique de l'égalité », événement organisé par le service de la politique de la Ville de Metz, et qui a eu lieu en 2018 du 14 au 21 novembre.

L'événement rassemble essentiellement les militants et les acteurs associatifs ou institutionnels, nous y présentons donc l'ensemble de nos outils :

- L'exposition "L'antiracisme fait sa pub !"
- La présentation de la chaîne CACTUS, et quelques épisodes inédits (présentation qui a donné l'occasion d'échanges prolongés sur la démarche, ses objectifs, ses limites et son potentiel)
- Une série de portraits de bénévoles ont été tournés : « La boîte à bénévoles » a vocation à valoriser l'engagement bénévole et à comprendre les motivations de ceux-ci. (Ces contenus complètent la chaîne CACTUS)
- De nouveaux « tête à tête avec Sidney » pour revenir sur les thèmes forts de la Fabrique avec les différents intervenants de l'événement
- La présentation d'un des outils du médiateur numérique
- **Et enfin, la présentation d'un documentaire réalisé spécialement pour l'évènement : les « exilés du quotidien »**



Ce documentaire a été réalisé par notre vidéaste Liane Kutlar, sur une idée originale de Sheima Barkoukou, une jeune habitante de Borny (qui a par ailleurs réalisé son stage de Master à La Passerelle). **Les exilés du quotidien » a pour objet de suivre l'histoire de jeunes habitants des quartiers populaires messins qui font la démarche d'aller travailler chaque jour au Luxembourg...** Les discriminations sont-elles en cause ? Autour de ce projet, Sheima Barkoukou a également proposé un kit de médiation : « la sonde culturelle » et « le parcours de vie ».

Le Klan

Le 8 octobre 2018, Grandir Dignement et La Passerelle ont invité la compagnie Le Bruit du Murmure pour une représentation de sa pièce « Le Klan ». L'objectif de cette pièce est de sensibiliser le public, et plus particulièrement les jeunes, à la lutte contre les discriminations. La pièce s'est jouée à la salle Braun, devant 130 jeunes.

« Indispensables »

Les difficultés rencontrées par le monde associatif en 2017 ont eu un impact non négligeable sur la vie des structures, ce qui a eu pour effet de les faire se retrancher sur elles-mêmes. En cas de difficultés, il n'est pas anormal de chercher à se protéger, à se replier, à éviter l'extérieur.

Pourtant, La Passerelle, en collaboration avec les PEP57 et Apsis-Emergence, ont réussi à réunir pas moins de 26 associations messines en un collectif afin que tous ensemble nous nous interrogeons sur « l'utilité sociale des associations ».

Une conférence-débat a été organisée le 19 février 2018, en partenariat avec le Forum IRTS. Elle a associé de nombreux militants associatifs et des élus politiques de différentes sensibilités, avant une conférence de Jean-Yves Trepos, sociologue, professeur émérite à l'Université de Lorraine.



Le travail de réseau a été essentiellement porté par l'animatrice de territoire qui a informé les acteurs des diverses mesures du gouvernement : avenir des emplois-aidés, sanctuarisation de la politique de la ville, rapport de M. Borello, etc.

EN BREF.

Une conférence-débat donnant la parole aux associations, aux acteurs de terrain et au public :

- 26 partenaires
- 230 participants à la conférence venus de toute la Moselle
- 3 documentaires vidéo réalisés en synergie avec Borybuzz

Les sites « .info » des quartiers

Les .info des quartiers sont des plateformes participatives d'hyper-proximités complémentaires de Bornybuzz.

Ils constituent un outil d'animation des territoires.

En 2018, nous avons d'une part travaillé à maintenir nos contacts avec nos partenaires de terrain afin de les accompagner dans la rédaction de contenus pour nos sites d'hyper-proximité. D'autre part, nous avons cherché à créer de nouveaux partenariats afin de diversifier nos ressources et d'associer toujours plus les habitants.

En 2018, 3 sites d'hyper-proximité ont été exploités :



Nous relayons naturellement nos articles sur les réseaux sociaux. Les « .info » sont relayés par la page facebook « Sam & Claire à Metz ».

Cette page compte 252 abonnés. Elle est principalement gérée, ainsi que le compte Instagram associé, par les jeunes engagés en service civique de notre association qui apprennent ainsi les prémisses des métiers du journalisme, tutorés par Laura TAIONI, webjournaliste en charge de cette partie du projet.

borny.info :

Articles créés en 2018 : 70 / Visiteurs uniques : 153 467 / Pages vues : 692 593

Partenaires :

- La Ferme de Borny
- Le collège Hauts de Blémont
- Comités de quartier
- L'INJS de Metz
- La Mission Locale du PM
- L'UACM
- L'ESAP
- La BAM
- Apsis Emergence
- Metz Pôle Services
- Bouche À Oreille
- Les PEP 57
- La Famille Lorraine Metz Borny
- Le centre social (CGCS)
- le collège Paul Valéry
- Parenlor (prise de contact)
- Grandir Dignement (autour du spectacle Djihad)

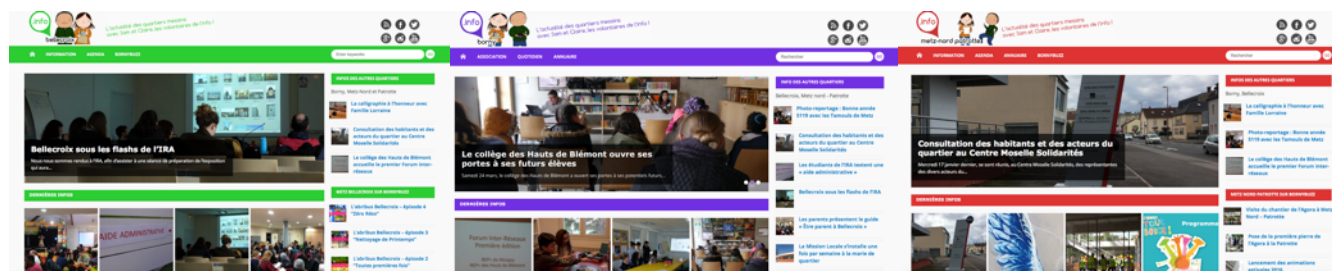
Il faut noter que l'audience de Borny.info bénéficie notamment d'un très bon référencement de l'annuaire des associations et institutions du quartier.

Metz-Nord-Patrotte.info :

Articles créés en 2018 : 26 / Visiteurs uniques : 53 243 / Pages vues : 287 608

Partenaires :

- Yanina Isuani, artiste de la Patrotte
- CACS Georges Lacour
- Apsis Emergence
- Centre social AMIs
- Mission Locale
- AFEV (volontaires et Kapseurs)
- COJEP



Bellecroix.info :

Articles créés en 2018 : 20 / Visiteurs uniques : 18 537 / Pages vues : 125 787

Partenaires :

- ADACS
- IRA
- Association Culturelle des Tamouls
- Apsis Emergence
- Collège Jules Lagneau
- MOTRIS



Actualités ▾ Magazine ▾ Bornybuzz Radio ▾ Ressources ▾ 🔍

En 2019, et afin de pouvoir intégrer plus facilement les informations des quartiers comme Vallières ou Sablon Sud, qui comptent moins de partenaires associatifs, nous avons refondu nos sites en un seul qui, tout en laissant à chaque quartier sa propre identité, permet aux habitants de Metz et de l'agglomération de mieux appréhender ce qui se passe sur l'ensemble du territoire. Nous pensons également que cette nouvelle plateforme permettra aux habitants qui souhaiteraient s'investir comme correspondant de quartier de s'y projeter plus facilement.



Accompagnements

La Passerelle se veut être une association ressource pour les acteurs associatifs de l'agglomération messine, et particulièrement pour celles des quartiers politique de la ville. Pour cela, elle s'est dotée de permanents diplômés et formés capables d'apporter, chacun dans leur champ de compétences, les réponses nécessaires aux problématiques les plus courantes que rencontrent leurs partenaires.

ENJEUX.

Vie associative

Gaëlle Todeschini : Diplômée DESJEPS, après avoir dirigée une MJC pendant 7 ans Gaëlle est aujourd'hui animatrice de territoire.

Sa spécialité : l'accompagnement de structures, des problématiques liées à la gouvernance au développement de projets, des actions en direction de la jeunesse, de la création de réseaux à la mise en place de partenariats, etc. L'animatrice de territoire accompagne surtout les petites structures sans personnel permanent, elle se met aux services des bénévoles pour répondre à leurs questions, leurs besoins et les épauler dans les difficultés qu'ils rencontrent.

Dans le meilleur des cas, elle met les associations en lien pour leur permettre de co-construire leurs actions et ainsi leur permettre d'avoir un impact territorial plus grand.

Structures accompagnées par l'animatrice de territoire en 2018 :

- Associations des Laotiens de Moselle
- Association des Indiens Tamouls et Sri Lankais de Metz
- Famille Lorraine de Metz Borny
- ADACS de Bellecroix

ENJEUX.

Médiation numérique

Vincent Bernard : le médiateur numérique de La Passerelle.

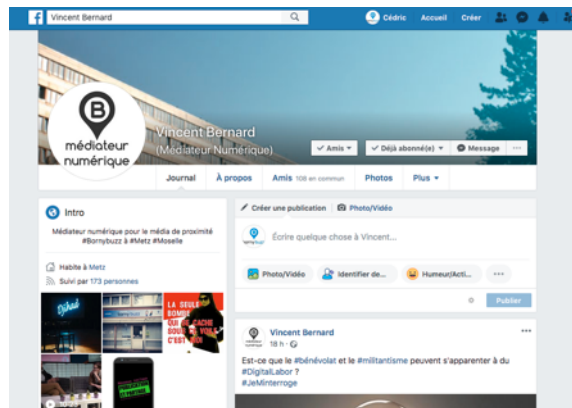
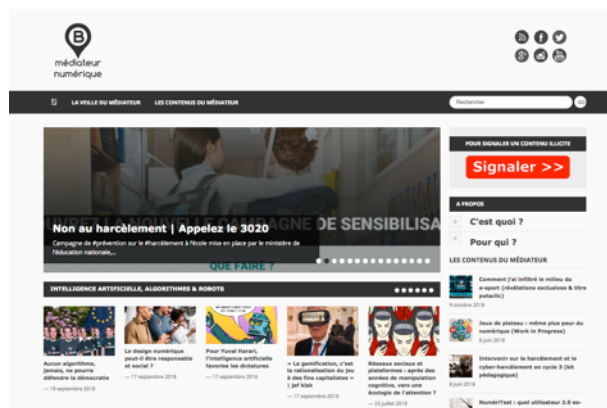
Son action d'accompagnement concerne les professionnels, et notamment les éducateurs spécialisés. La Passerelle a conclu un partenariat avec Apsis Emergence, dont l'objectif est d'accompagner les éducateurs spécialisés dans l'introduction des outils numériques dans leurs pratiques professionnelles, en vue de la mise en place du programme « Les promeneurs du Net ».

En 2018, le groupe numérique Apsis s'est réuni 7 fois :

- Mise en place et participation à un travail de recherche avec Jean-Yves Trépos sur l'appropriation des outils numériques par les éducateurs spécialisés. La recherche se poursuit en 2019.
- Promeneur du Net : la CAF n'a pas répondu favorablement à notre proposition de prendre en charge la coordination des promeneurs du net pour le département de la Moselle.

Veille

La Passerelle doit aussi sa réputation à son travail de développement de contenus médias. Le numérique est au cœur de notre société. Ici, il s'agit d'un travail de veille numérique à destination des partenaires, qu'il s'agisse de la veille du médiateur numérique, qui est en place depuis 2016 et qui déjà bénéficie d'une large audience, que de celle de l'animatrice de territoire qui sera mise en place en 2018.



EN BREF.

Le médiateur numérique réalise une veille informationnelle depuis le site <http://www.mediateur.bornybuzz.fr/> pour tout ce qui concerne la cyberaddiction, le cyberharcèlement, les phénomènes de radicalisation et de théorie du complot, et la valorisation des pratiques et usages numériques.

Cette mise en réseau connaît un large succès, bien au-delà du réseau messin :

- Utilisateurs : 5203
- Pages vues : 8677
- Nombre de contenus créés : 107

Publication : « Médiation numérique un métier en tension » article publié dans le n°236 de la tribune Fonda

Interventions de médiation numérique

En appui sur ses collègues journalistes/vidéastes ou seul, le médiateur numérique, désormais bien identifié dans le réseau associatif, éducatif et institutionnel, a été largement sollicité pour intervenir auprès des publics.



Interventions dans le cadre associatif :

- Les chemins du numérique de l'AFEV (mars 2018) : enregistrement d'une émission de radio sous la forme d'une battle sur l'information et les réseaux sociaux (environ 30 élèves)
- Contribution au « Printemps des familles » (mars 2018) : tenue d'un stand sur la sensibilisation aux risques des écrans et du numérique à destination des parents et des enfants (environ 60 participations)
- La radio des parents au centre social pioche (Avril 2018) : enregistrement live d'une émission de radio sur les enfants et la publicité sur Internet.



SOCIÉTÉ

Metz : leçon de harcèlement pour un CM2

L'association La Passerelle de Metz-Borny a monté un cycle d'interventions pour sensibiliser les enfants de CM2 au harcèlement. Sont-ils trop jeunes ? Non : un futur collégien averti en vaut deux.

VU 1544 FOIS | LE 28/04/2018 À 09:00 | MIS À JOUR LE 28/04/2018 À 11:40



Interventions scolaires sur le harcèlement :

- Intervention en sensibilisation au harcèlement et au cyberharcèlement auprès **de 9 classes de cycle 3 dans toutes les écoles de Borny** (environ 220 élèves sensibilisés / avril 2018)
- Collège Jules Lagneau à Bellecroix (octobre 2018) : sensibilisation des 4 classes de 3ème (environ 120 élèves) sur les risques numériques.

Groupes de parents :

- Intervention à l'école maternelle les Domaines Fleuris pour la ville de Metz
- Intervention pour la ville de Metz dans le cadre des journées de la parentalité en Moselle (octobre 2018)
- Intervention pour la ville de Metz dans le cadre de "Adolescence l'âge de tous les possibles" (octobre 2018)
- Intervention auprès des parents du collège Rabelais (mars 2018) sur le harcèlement et le cyberharcèlement dans le cadre des SISM.

Intervention de médiation numérique avec les seniors mobilisés par le CCAS de Metz autour d'une « Balade Urbaine Numérique » (cycle de 4 rencontres fin 2018)

Création d'outils de médiation numérique

Afin de mener à bien ces interventions, notre équipe (et en particulier le médiateur numérique) a développé des outils et autres « kits pédagogiques » à même de répondre aux besoins identifiés :

- **« Réseaux sociaux : publication et partage »** : Kit pédagogique pour intervenir auprès d'adolescent sur les risques et le civisme en ligne



- **« Harcèlement et cyberharcèlement »** : Kit pédagogique pour intervenir en cycle 3
- **« Numéristest, quel utilisateur 2.0 es-tu ? »** : questionnaire d'autoévaluation parent/enfant des usages numériques
- **« Même plus peur du numérique »** : jeu de plateau pour intervenir auprès d'enfants



Ces outils sont bien-entendu utilisés en interne, mais également diffusés via nos réseaux partenaires ou par internet.

Formations

Les formations à destinations des jeunes engagés volontaires en service civique que nous avons prévu de mettre en place n'ont pas eu lieu. En effet, la ville de Metz a proposé des formations sur le même thème, la laïcité, mais gratuites.

Les formations « sur mesure » que nous destinions aux associations, en lien avec le Mouvement associatif par exemple, n'ont pu être mise en place. Nous constatons que les associations préfèrent des accompagnements individuelles la plupart du temps. Par contre, nous avons formé les « kapseurs » et les services civiques de l'AFEV à la rédaction d'article. Nous avons formés nos jeunes en service civique à la rédaction d'article, au montage vidéo, à la mise en ligne, à la prise en main de « wordpress »...

Et aussi...

- des relais d'information sur le fonctionnement associatif ou les financements (appels à projet) vers les partenaires des quartiers
- la participation à des manifestations comme « la Grande Récup' »
- la création d'un jeu de plateau (en « beta ») : « **Le monde pour fabriquer un smartphone** » dont l'objectif est donc de sensibiliser les joueurs à l'impact de l'extraction des métaux rares nécessaires à la fabrication de smartphone tant sur l'écosystème que sur les populations.

EN BREF.

- Des actions sur le 5 quartiers « Politique de la Ville » de Metz
- 40 associations en suivi (dont 4 en accompagnement, dont 3 professionnels en formation)
- 3 collectifs, soient 45 associations
- 410 élèves de primaire, collège et lycée
- 400 parents et habitants sur les diverses actions dédiées
- 230 participants à la conférence « Indispensables ? »
- 22 jeunes de l'AFEV : kapseurs (15) et services civiques (7)
- 32 correspondants pour nos sites d'hyper-proximités
- 116 contenus créés
- 225 247 visiteurs uniques sur les divers « .info »
- 1 105 988 pages vues (statistiques OVH)
- 25% de temps supplémentaire par rapport aux projections initiales

PARTENAIRES.

En 2018 cet axe Animation de territoire a bénéficié du soutien :

- de la Ville de Metz, à travers le Contrat de Ville
- du FDVA (Fonds pour le développement de la vie associative)
- du FONJEP (le Fonds de Coopération de Jeunesse et d'Education Populaire)
- L'Etat (ASP), à travers un soutien « adultes relais »
- La Région Grand Est, à travers une aide « Grand Est Emploi »
- LogiEst et Metz Habitat Territoire, relativement aux locaux de l'association

La radio comme outil de médiation sociale

Lancé officiellement au second semestre 2017, le volet radio du Bornybuzz découle directement du partenariat amorcé avec le Collège Hauts de Blémont avec « Radio H2B ». Depuis près d'un an, nous avons commencé à travailler sur le projet, à mobiliser des compétences, à rassembler les matériels nécessaires, jusqu'à l'embauche de Sidney MAHOUNGOU et Laura TAÏONI, qui nous ont permis de réellement lancer le projet.

Entre 2017 et 2018, nous avons donc développé deux formats radiophoniques, hébergé une émission en partenariat et lancé une expérience de médiation :

Radio H2B

Il s'agit d'une action éducative où les jeunes collégiens des Hauts de Blémont réalisent une émission de radio, en dehors des temps scolaires (le collège met à disposition le CDI les mardis entre 16h35 et 17h30, et l'action est co-construite avec la documentaliste ; mais les 6 à 12 jeunes qui se rassemblent chaque semaine sont volontaires.)

Concrètement, ils abordent les formats journalistiques (chronique, interview) et bien-entendu animent l'émission. Il a été décidé de travailler suivant 2 angles : l'événementiel, afin de donner aux jeunes l'envie d'aller vers des sujets variés et qu'ils ne connaissent pas ; et les métiers, pour lancer une réflexion quant à l'orientation professionnelle.



EN BREF.

L'atelier a rassemblé 6 à 12 jeunes à chaque semaine.

Les émissions enregistrées pas les jeunes :

- Journée portes ouvertes : 5 ans du réseau Le Met'
- Émission spéciale : Fin d'année du collège les Hauts de Blémont
- Émission spéciale : Le livre à Metz
- Émission sur les métiers de la BAM
- Émission spéciale : Noël
- Émission spéciale : en direct de la journée mondiale du refus de la misère à l'Hôtel de Ville de Metz

2h57 de contenu cumulé, près de 500 écoutes.

Il faut signaler qu'en parallèle de l'atelier radio, l'équipe est également intervenue dans le cadre des EPI (Enseignements Pratiques Interdisciplinaires), en temps scolaire. Il s'agit de deux actions distinctes, car dans ce dernier cas, notre équipe contribue à la formalisation d'une émission intégrant des contenus divers préparés par les enseignants. Si cette action n'est pas intégrée à l'atelier et aux demandes s'y rattachant (les interventions scolaires ne sont pas soutenues par nos partenaires financiers habituels), elle nous semble suffisamment importante comme accès à l'éducation aux médias et à l'information (EMI) pour être portée sur fonds propres.

4 émissions « EPI » ont été réalisées en 2017/2018 sur le thème des réseaux sociaux, avec l'ensemble des classes de 4^{ème} du collège.



La radio des parents

Cette action correspond au volet parentalité (REAPP) porté par La Passerelle.

Dans le cadre d'une médiation de proximité, Sidney MAHOOUNGOU entre en relation avec des parents à toute occasion où ces derniers sont présents : rencontres à la médiathèque, dans les associations, à l'occasion des « petits déjeuners des parents ». Il participe à ces rencontres, identifie leurs questionnements et leur propose de contribuer en enregistrant ces derniers.

Avec l'appui de notre partenaire « La Puce à l'Oreille », une émission est ensuite enregistrée : des éclairages sont apportés aux questionnements des parents.

Chaque question aborde ainsi un sujet précis et donne lieu à une émission diffusée. Il s'agit de partir du particulier pour répondre à des questions que chaque parent a pu se poser, tout en apportant quelques outils de professionnels.

EN BREF.

- 79 parents différents impliqués
- 11 rencontres et 8 petits déjeuners en maternelles
- 12 nouvelles émissions en 2018
- plus de 5h50 de contenu cumulé pour la Radio des parents

« La relations entre frères et sœurs », « Être mère et copine avec son ado ? », « Pipi au lit », « Comment se séparer de son enfant ? », « La gestion des colères », « Pouce et tétine », etc.

Alors que les podcasts en ligne constituent déjà une ressource significative, l'objectif est maintenant d'orienter les parents et les professionnels vers ces contenus. Nous allons également vers des propositions de rencontres en direct, sous forme d'émissions enregistrées en live, en associant les parents volontaires à un comité de rédaction. **Ainsi, un premier « live » a été enregistré depuis le Centre social Pioche de Metz-Sablon-Sud, le 18 avril 2018, sur le thème « Les enfants, internet et la publicité ».**



Cette nouvelle approche pour nous semble s'affirmer comme une vraie satisfaction de cette première saison : non seulement l'audio a permis de contourner les problématiques liées à l'image avec une partie de nos publics, mais la modularité de la radio nous permet également d'aborder les volets éducatifs avec plus d'efficacité. Un nouveau partenariat avec la radio associative RPL (Radio du Pays Lorrain) a également été amorcé, pour partager et diffuser plus largement ces contenus.



Micro ouvert

Expérimenté fin 2018, « Micro ouvert » est une émission où les habitants sont invités à venir parler, individuellement ou en petit groupe, des questions qui les préoccupent, de leurs passions, ou tout simplement pousser un coup de gueule.

C'est une « permanence journalistique » à l'écoute des habitants et des partenaires, disponible tous les mercredis après-midi. Deux heures sont mises à disposition : d'abord pour écouter, éventuellement orienter, et parfois pour accompagner dans l'expression, jusqu'à l'enregistrement d'une chronique, d'une interview, etc.

4 émissions ont été enregistrées en 2018. Ce format répond à plusieurs besoins : permettre à chacun de s'exprimer, apprendre à s'exprimer, faire un premier pas vers une éducation aux médias. Il amorce parfois des partenariats. **Ce temps de rencontre est conforté et développé en 2019.**

Et Aussi ... En 2018, nous avons contribué et relayé 3 émissions de « Radio Tohu Bahut », en direct du camion épicerie-culturelle de l'association Bouche à Oreille (à Metz Borny et aux Hauts de Vallières), tout en « connectant » (au sens partenarial et technique) Bouche à Oreille à RPL Radio pour diffuser en FM dans la région.

PARTENAIRES.

En 2018, Bornybuzz RADIO a bénéficié du soutien de :

- L'Etat (CGET) et la Ville de Metz, à travers le Contrat de Ville
- L'Etat (ASP), à travers un soutien « adultes relais »
- La Région Grand Est, à travers le dispositif « AMI Dialogues Citoyens »
- Le Département de la Moselle (service jeunesse), pour Radio H2B
- Le dispositif REAAP (CAF de la Moselle et Département de la Moselle) pour la Radio des parents
- La Fondation SNCF : le projet a été l'objet d'un « Coup de cœur »
- LogiEst et Metz Habitat Territoire, relativement aux locaux de l'association

Des actions à destination de la jeunesse des quartiers

En partenariat avec les structures des quartiers messins et en cohérence avec son agrément JEP (Jeunesse et Éducation Populaire), La Passerelle propose depuis toujours des actions jeunesse orientées vers le numérique et la création participative :

Le « JJ »

Cette action prolonge la dynamique installée les 3 précédentes années avec le partenariat du « Petit Journal Culturel des Jeunes » porté par Bouche à Oreille. Cette action était liée à la manifestation « Flânerie à Borny », laquelle n'a plus lieu. Les partenaires ont convenu qu'il était pertinent que La Passerelle fasse évoluer « le Petit Journal Culturel des Jeunes » d'une manière différente, en synergie avec la ligne de Bornybuzz et de ses objectifs d'éducation aux médias.



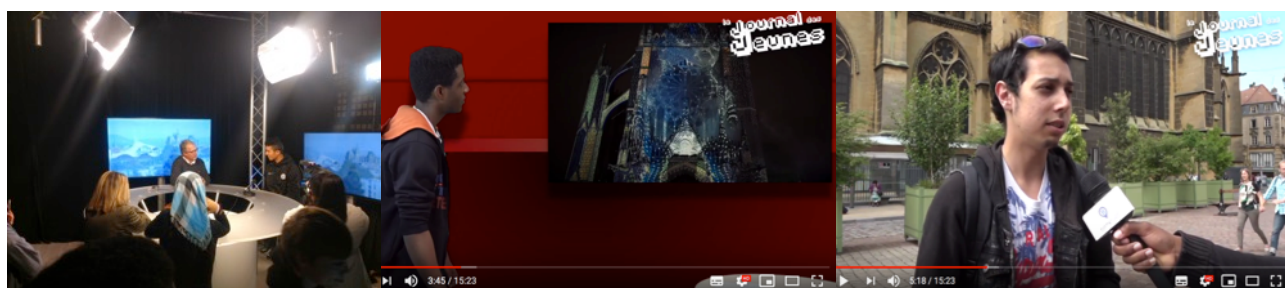
Le JJ, c'est le « Journal des Jeunes ». C'est un stage « vidéo et journalisme » qui se déroule sur une semaine entière, et qui est proposé à l'occasion des vacances scolaires (hors Noël). **Les 12-16 ans y trouvent l'opportunité de créer leur journal télévisé, qui sera ensuite diffusé sur Bornybuzz.**

La saison 2018 a été marquée par ce nouveau format « JJ », désormais orienté vers le numérique et le journalisme, et de marquer cette évolution avec un nouvel habillage visuel et sonore. **4 stages / épisodes ont été réalisés en 2018 :**

- Du 5 au 9 mars 2018 : enquête « sport et santé » (au FC Metz)



- Du 23 au 27 avril 2018 : enquêtes « fablab, impression 3D et sabres lasers »
- Du 9 au 13 juillet 2018 : Spécial « Constellations de Metz - mapping et VR »
- Du 22 au 26 octobre 2018 : Découverte du journalisme et des médias (visite de « La Semaine » et de « ViaMirabelle »)



Ce projet est mené par Sidney Mahoungou, médiateur journalistique, et Liane Kutlar, technicienne vidéo à La Passerelle. Ces deux techniciens sont supervisés par Gaëlle Todeschini, diplômée DESJEPS en ce qui concerne l'apport éducatif et pédagogique. Régulièrement sont intervenus, Cédric Rouillon, directeur de l'association, qui coordonne l'aspect artistique et Vincent Bernard, médiateur numérique et scénariste.

EN BREF.

Pendant ces ateliers les jeunes ont pu découvrir et/ou acquérir :

- **Différents aspects du métier du journalisme : construction d'une ligne éditoriale, mise en place d'un conducteur, réalisation d'un reportage, d'une interview, présentation d'une émission**
- **des aspects techniques de l'audiovisuel (technique du fond vert, initiation à la prise de vue et au montage vidéo)**
- **des aptitudes et des compétences sociales : maîtriser son corps, placer sa voix, mettre des mots sur le monde, réaliser un projet collectif...**
- **des lieux, des institutions, et des métiers.**

Les participants ont été captivés par cette découverte ludique du journalisme.

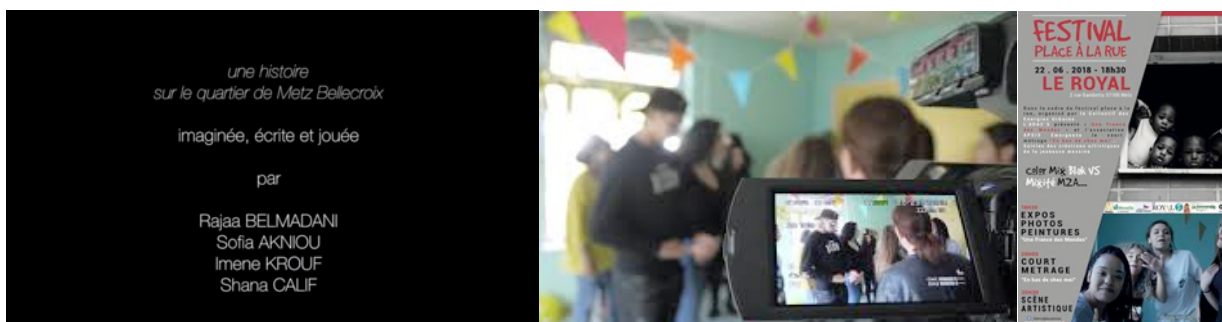
Les différents ateliers ont mobilisés 12 jeunes différents sur l'année, adhérents de La Passerelle : 5 à 10 par session.

« En bas de chez moi »

Ce projet découle indirectement du partenariat amorcé avec Apsis Emergence autour de la médiation numérique : identifié comme ressource par les éducateurs de prévention et les jeunes, Vincent Bernard a été invité à rejoindre la réflexion d'un groupe de Metz Bellecroix, essentiellement féminin.



Ce groupe de jeunes filles avait l'idée d'un court métrage dénonçant les clichés dont les jeunes des quartiers sont souvent les victimes. Dès septembre 2017, le médiateur numérique de La Passerelle les avait accompagné dans la réflexion liée au sujet. Un scénario en a découlé et le tournage a commencé au printemps 2018.



L'association a mis à disposition une équipe technique pour la réalisation du film (tournage et montage), l'animatrice de territoire pour accompagner les jeunes actrices dans leur jeu, les rassurer et les conseiller ; et le médiateur numérique pour la continuité du suivi éducatif et le respect du scénario. Suite à la semaine de tournage, le groupe a travaillé sur le dérushage, le montage, la voix off. Un rappeur du quartier de Borny, Black VS, a gracieusement donné au groupe une chanson et les filles ont également participé à deux séances de MAO à la BAM pour l'habillage musical du film.

Les liens de partenariat avec les éducateurs d'Apsis-Emergence sont essentiels pour la cohérence de ce type de projets et pour la posture professionnelle de chacun face aux jeunes. Dans ce type d'action, il ne s'agit pas simplement de filmer, de diriger des jeunes actrices ou de suivre un scénario, mais de veiller à rester cohérent face au suivi éducatif engagé par les éducateurs spécialisés.

Enfin, le projet initié par 4 jeunes femmes les a impliqué pendant près d'un an.

Il a touché directement une vingtaine de jeunes des quartiers, une dizaine d'habitants et 8 professionnels.

Le film a été projeté en ouverture du festival « Place à la rue », le 22 juin 2019, au Royal à Metz, et présenté dans différents festivals à la suite.

En 2018, nos actions vers la jeunesse ont bénéficié du soutien de :

- La Ville de Metz, à travers le Contrat de Ville et le service jeunesse
- L'Etat (CGET et ASP)
- Le Département de la Moselle (service jeunesse)

Des actions et des partenariats innovants

Bornybuzz Café « L'Art et la Rue »

En appui sur son réseau de partenaires, La Passerelle a proposé une édition spéciale du « Bornybuzz Café » dans le cadre du Festival Ondes Messines, et du week-end inaugural de Constellations de Metz. L'action s'est articulée entre rencontres de préparation avec différents publics, manifestations publiques les 30 juin et 1er juillet 2018 et déclinaisons numériques sur nos sites et réseaux sociaux. **C'était une opportunité de valoriser les quartiers messins dans le contexte de ce prestigieux événement « Constellations de Metz ».**



Au-delà d'une simple coordination ou d'un soutien, notre action a largement été co-construite avec le service Culture de la Ville, BLIIDA, Apsis Emergence et Le Centre Le Lierre, donnant lieu à un véritable partenariat opérationnel.

C'est sur cette base que le sujet a été formalisé sous le titre « L'Art et la rue, Culture ou sous-culture ? » Ce qui nous a permis de faire le lien entre les cultures urbaines, les quartiers populaires, et le parcours street-art de Constellations de Metz.

Il faut toutefois noter que la coordination tardive entre sujet / titre / invités ne nous a pas permis d'associer certains partenaires (comme l'atelier radio du lycée Schuman).

Le volet numérique, qui faisait partie de notre projet initial a été contraint au support d'éducation au média et à la performance participative vidéo que constitue en lui-même le dispositif du Bornybuzz Café.

Le dispositif du Bornybuzz Café

Au-delà du volet partenarial, l'action se déroule toujours en 3 phases :

- **les rencontres préliminaires** dans les quartiers messins, jusqu'à la conception d'un clip vidéo promotionnel décalé et d'un micro-trottoir.
- **une conférence de rédaction « Râler utile »** qui fait office de moment de co-construction éditoriale en public : on y définit le conducteur et les questions. Elle est animée par Gaëlle Todeschini (30 juin, 14h à l'Arsenal)
- **le tournage du Bornybuzz Café**, en public, lequel associe invités, habitants, partenaires et de nombreux bénévoles. L'émission est animée par Sidney Mahoungou. Pour cette édition, nous avons enregistré l'émission sur la place d'Armes, sur l'éphémère « Station Constellations de Bliiida » le 1^{er} juillet 2018 de 15h40 à 17h.



Les invités de l'émission :

- Hacène LEKADIR (Coordination de la politique municipale en matière d'épanouissement. Culture et liens avec les institutions culturelles, promotion culturelle et événementielles, patrimoine culturel, labels patrimoniaux.)
- David SONER (Artiste, graffeur, graphiste et illustrateur : il a notamment contribué au parcours street-art de l'édition 2018 de Constellations de Metz)

Les citoyens-témoins étaient de jeunes messins identifiés avec Apsis Emergence : Zina FALEM et Salah BENSALAH, respectivement de Bellecroix et Metz Nord.

Le débat

Qu'est-ce qui pousse à faire des graffs ? Graffer dans les endroits interdits, est-ce de la provocation ? Quels sont les enjeux artistiques de graffer en toute légalité ? L'événementiel culturel, c'est de la Culture ? Ces questions, émanant de la conférence de rédaction, ont été retravaillées avec ces « citoyens témoins », avec un rapide coaching afin de les préparer à rebondir lors de l'échange !

La qualité du débat a été saluée par l'ensemble des acteurs et par le public.

Des innovations techniques

Pour la première fois, **nous avons pu réaliser une émission associant échanges en live et extraits vidéo enregistrés**. Notre proposition était donc de se donner les moyens d'une véritable émission télévisée, jusqu'au live diffusé sur internet :

- Le générique a été lancé en direct. Il a rassemblé images du lieu et extraits de la rencontre éditoriale de la veille (monté pendant la nuit).
- En direct, un « mash-up », un montage décalé sur le thème est lancé comme transition entre les deux plateaux du débat.



Des contraintes difficiles à contourner

Une donnée déterminante mais incontrôlable a largement perturbé le déroulement de l'installation et de l'enregistrement : une vague de chaleur caniculaire !

Alors que nous avons cru bon d'envisager un plan de secours en cas de pluie, c'est un soleil assommant et des températures supérieures à 34° qui ont accompagné cette journée.

Ce sont d'abord les acteurs, contributeurs et visiteurs qui ont souffert de cette chaleur. Mais nous n'avons pas pu improviser une solution alternative dans les temps tout en maintenant l'émission. **Il s'agit donc de saluer l'ensemble des personnes qui ont participé à l'installation, les témoins, les visiteurs et les invités. On peut également penser que l'affluence à l'événement a beaucoup souffert de ces conditions.**

En plus de contraindre les organismes, la chaleur a également mis en péril le fonctionnement des différents appareils, des régies et des ordinateurs :

- le poste dédié à la diffusion web en direct a arrêté de fonctionner, empêchant le déroulement du live sur les réseaux sociaux.
- La régie vidéo a fonctionné de manière aléatoire, sans compromettre, heureusement l'enregistrement de l'émission.
- Le matériel son a également beaucoup chauffé, et nous avons connu d'importants problèmes de micros HF (sans fil), ce qui a largement compromis une partie de l'émission.

ENJEUX.

Le Bornybuzz Café est pensé comme un dispositif d'éducation populaire et aux médias adapté, pour une fois, aux adultes

Le fait de le travailler en partenariat avec Apsis Emergence d'une part, et Le Lierre d'autre part, nous a permis d'évaluer son potentiel avec un public plus jeune : la proposition et le défi de l'émission de web-TV « sérieuse » peut intéresser des jeunes issus des quartiers. D'autant plus que ces jeunes sont les premiers à vouloir montrer et prouver leurs capacités et leur maturité (loin des stéréotypes où l'enjeu du youtubeur est de devenir une star...)

Rétrospectivement, si tourner dans le cadre magnifique de la place d'Armes était une opportunité, nous regrettons cette fois encore de n'avoir pu trouver un lieu unique où poser notre matériel sur plusieurs jours. D'une part ceci nous permettrait de sécuriser l'aspect technique, d'autre part, nous pourrions proposer un volet d'animation ouvert au public à partir de ces outils. Nous souhaitons vivement pouvoir proposer une prochaine édition suivant ce format, avec des ateliers les jours précédents l'émission.

EN BREF.

Mobilisation du public :

- en amont : 43 femmes et 38 hommes
- conférence de rédaction : 9 hommes et 11 femmes
- sur le plateau : 15 hommes et 12 femmes

(De nombreux passants ont observé une partie des échanges, et se sont montrés curieux pour le sujet et/ou le dispositif. Nous évaluons à 150 personnes l'ensemble des personnes touchées le 1^{er} juillet 2018)

L'émission a été partagée près de 20 fois sur internet et cumule plus de 3000 vues sur les différentes plateformes.

PARTENAIRES.

Cette édition du Bornybuzz Café a été soutenue par :

- La Ville de Metz, service Culture
- Le dispositif Passeurs d'Images

Webdoc « Vers une police de proximité idéale ? »

Notre association a proposé en 2017 une démarche innovante en deux temps, autour d'un webdocumentaire ayant pour objet de mettre en relation les forces de l'ordre et les habitants des quartiers messins, à commencer par Metz Borny.

- Dans un premier temps, cette action (qui faisait suite au « Bornybuzz Café – Que fait la Police ? ») a été pensée pour créer du lien entre les forces de l'ordre et les habitants des quartier prioritaires de la politique de la ville (QPV) en créant de la discussion et de l'échange direct ou indirect.
- Et il a également été pensé pour son impact a posteriori, via internet, auprès des animateurs socio-culturels et autres éducateurs, comme objet de réflexion voire de formation sur la question de la Police, dans le contexte d'un travail professionnel avec la jeunesse. Comprendre d'abord, puis développer des idées.

Une construction complexe

Nous avons conscience de la difficulté propre au sujet dans les quartiers : nous l'avons déjà abordé à l'occasion de notre précédent projet « Bornybuzz Café ». Mais entre les deux actions, nous avons eu le sentiment qu'il était devenu encore plus difficile. Et nous avons rencontré de très nombreux refus, même d'évoquer la Police, que ce soit avec les habitants, mais aussi avec les acteurs sociaux.



S'il faut noter l'accueil très favorable des forces de l'ordre, le projet a aussi connu des difficultés liées au calendrier institutionnel :

- le sujet de la Police de Proximité avait été identifié par nos équipes dès la conclusion du projet précédent (février 2017)
- Le projet avait été préparé juste avant la campagne présidentielle, qui a ramenée le sujet sous les projecteurs avec l'idée de la Police de Sécurité du Quotidien (PSQ)
- Dès lors, la question « Quelle serait une Police de Proximité idéale » est devenue à la fois très concrète, et complexe pour les institutions qui développaient la PSQ. Tout échange officiel, enregistré, est devenu impossible jusqu'à l'été 2018 et la mise en place d'éléments concrets.

C'est ainsi que notre projet a été retardé de plus de 6 mois, du fait de l'impossibilité d'avoir un discours officiel de la Police qui « repensait » la proximité de manière opérationnelle.

Sonder les habitants

Pour interpellier de manière simple et directe les habitants, nous avons procédé à des micros-trottoirs anonymes, en les questionnant avec notre seul micro, sans images. Quelques questions :

- Est-ce que vous diriez que la Police est proche des habitants là où vous vivez?
- Que faudrait-il pour développer une plus grande proximité?
- Quelle serait une Police de Proximité idéale?

L'action est répétée à 5 reprises, sur le marché de Metz Borny et dans les rues du quartier. Beaucoup de réactions et d'échanges « en off » car les habitants ne voulaient que rarement s'exprimer devant le micro, même de manière anonyme. Dans ces échanges, peu de surprises : on nous parle discriminations, peur de l'arbitraire, peur de la violence... On nous parle aussi beaucoup de l'absence de la Police.

Par ailleurs, nous avons sollicité les habitants des instances de « démocratie participative » dans les quartiers messins : Comités de Quartiers et Conseils Citoyens. C'est par ces derniers que nous avons pu concrétiser les interviews filmées envisagées initialement.



Le Webdoc

Suite à l'ensemble de ces démarches, nous avons réalisé une suite d'interviews vidéo et audio, et rassemblé un maximum d'informations pour réaliser le **webdoc** nommé « **Police – Proximité – Habitants : mode d'emploi** ».

EN BREF.

« Police – Proximité – Habitants : mode d'emploi »

a été finalisé à l'automne 2018 par Laura Taïoni, webjournaliste à La Passerelle ; et publié sur <http://policeledoc.bornybuzz.fr>

Dès la première semaine de publication et diffusion sur nos réseaux, il a compté plus de 200 visiteurs.

Il s'agit d'un outil dynamique associant infographies, archives vidéo de l'INA, vidéos et interviews audio de La Passerelle. En tout il rassemble près de 2 heures de contenus.

Pour le réaliser, nous avons réalisé plus de 40 rencontres, concrétisé près de 25 interviews, enregistré presque 10 heures de rushs. Le montage et la mise en forme a donc constitué un défi important pour notre équipe.

La soirée « POLICE – PROXIMITÉ – HABITANTS »

Il nous semblait important de créer un espace d'échange physique et non-filmé pour finaliser cette action. Nous avons donc rapidement envisagé une soirée débat pour restituer notre travail, tout en donnant la parole aux acteurs et habitants.

Cette idée a été amplifiée suite à la rencontre de l'équipe de prévention du CMSEA qui travaille également dans les quartiers messins (Hauts de Vallières et Sablon Sud), et propose avec l'association Raid Aventure des actions de médiation entre les jeunes et la Police.



Le 14 décembre 2018, nous avons donc proposé une action conjointe, qui nous a permis de présenter nos actions, tout en créant un moment propice aux échanges et à la création de nouveaux projets. La soirée a pu être proposée dans la grande salle de l'Agora, à Metz Nord, de 18h à 22h.



Jeunes et habitants ont été invités à débattre avec les invités de la table ronde : Hervé NIEL, directeur départemental de la sécurité publique ; Sébastien KOENIG, adjoint au Maire de Metz en charge de la sécurité ; Angelo SPATARO, brigadier chef principal de la Police Municipale de Metz ; Bruno POMART, ex-policier du Raid, président fondateur de Raid'Aventure Organisation. Avec la contribution de Jean-Yves TREPOS, professeur émérite de sociologie à l'Université de Lorraine. **Ce ne sont pas moins de 80 personnes qui sont venues échanger**, dont des personnalités comme M. le Sénateur François GROSDIDIER.

La soirée a surtout porté sur la question des relations entre la jeunesse et les forces de l'ordre, et nous avons pu connecter des acteurs de différents quartiers, qui ont esquissé de futurs partenariats avec les forces de l'ordre. Les échanges se sont prolongés de manière informelle jusqu'à 22h.

Cette action a été développée avec le soutien d'un appel à projet spécifique de l'Etat visant « à l'amélioration des relations entre les forces de l'ordre et les habitants des quartiers prioritaires de la Politique de la Ville ».

« Les Dames du Rap » - Phase 1

Ce projet trouve sa source à la rencontre de plusieurs événements et contributions de La Passerelle et du Bornybuzz :

- En partenariat avec la Cité Musicale et l'association Boumchaka, nous avons diffusé en février 2018 un « Freestyle géant » dans le cadre du Festival Freeeze 2018... Avec les internautes, nous avons noté l'absence des rappeuses, tout en identifiant des envies et des vocations...
- l'occasion de la soirée du 8 mars 2018 à TCRM-Blida, notre médiateur numérique avait contribué à la venue de Yann Leroux, docteur en psychologie spécialisée du jeu vidéo. Ce dernier est intervenu sur la représentation de la femme dans les jeux vidéo.

Ces événements ont nourri la réflexion de notre équipe, laquelle a commencé à sonder les partenaires : les associations et institutions, Apsis Emergence, la Cité Musicale, notamment.



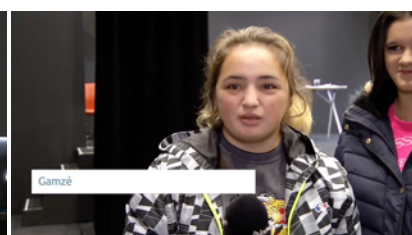
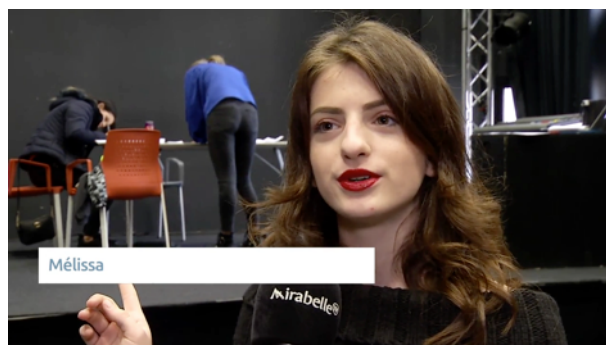
Le projet « Les Dames du Rap » s'est ainsi construit, comme projet d'animation des territoires (associant les différents QPV messins) et dans la perspective du 8 mars 2019 ; avec comme objectifs partagés :

- valoriser la place des femmes sur la scène musicale, et plus particulièrement la scène rap française,
- sensibiliser les jeunes filles en leur permettant de s'initier à une pratique musicale,
- s'interroger sur la place des femmes dans milieu de la musique, et plus particulièrement dans ce genre musical souvent considéré comme machiste et réducteur vis-à-vis de l'image de la femme,
- d'interroger les rappeurs locaux sur la place qu'ils font aux femmes qui fréquentent cette scène musicale ou voudraient la fréquenter.

Toujours dans la perspective de la « journée internationale de lutte des femmes, pour l'égalité des droits » de mars 2019, une première semaine d'atelier a été organisée à l'occasion des vacances scolaires de novembre 2018.

Cette première semaine d'action a consisté à rassembler un groupe de jeunes filles issues de divers quartiers messins et de les amener à s'exprimer, grâce au médium rap, sur leur vie, leurs aspirations, etc.. **8 filles âgées de 16 à 18 ans et habitant les quartiers de Borny et Bellecroix se sont montrées intéressées par ce projet.**

Elles ont été contactées par les éducatrices de Apsis-Emergence. Pour 2 d'entre elles, c'est l'animatrice de territoire de La Passerelle qui a donné leurs contacts aux éducatrices, après en avoir parlé aux filles.



Durant une semaine, le groupe s'est retrouvé à la BAM, qui avait mis son studio-scène SHEBAM à disposition. Elles ont été encadrées par Thomas Léger, dit Ben, coordinateur de l'association Le Fond de la Classe. Avec lui, elles ont appris à poser leurs mots, en rimes, sur leurs maux, à parler d'elles tout en prenant du recul.

Les éducatrices de Apsis Emergence étaient aussi là pour les aider à approfondir leur point de vue concernant les conditions de la femme, les droits des femmes, et essayer de faire la part des choses entre féminité et féminisme... Guillaume Thillot, dit Cadillac, est polyinstrumentaliste, Dj, beatmaker et ingénieur du son. Il a accompagné chaque participante dans le choix et la composition de ses « instrus ». Les filles ont composé le plus souvent en groupe, seule deux d'entre elles ont choisi d'écrire et de composer leur propre morceau (dont un en langue turque).

« Les Dames du Rap » ont aussi rencontré Pasteur, jeune rappeur local talentueux, qui a accepté un featuring, c'est-à-dire de faire un titre en commun avec deux d'entre elles. Ce titre parle des réseaux sociaux et des rencontres qu'on y fait, de la façon dont les garçons et les filles y échangent, ou non.. (Snapchat)

Le Républicain Lorrain

Nous suivre | S'identifier

METZ VILLE | METZ AGGLO ET ORNE | THIONVILLE - HAYANGE | FORBACH | ST AVOLD - CREUTZWALD | SARREGUEMINES - BITCH

Metz : musiques urbaines : où sont les filles ?

Citez trois rappeuses connues... On l'a vite compris, les femmes ont encore du chemin à faire pour trouver leur place au pays de la musique urbaine. Mais huit jeunes filles des quartiers de Metz relèvent le défi.

VU 147 FOIS | LE 03/11/2018 À 11:30 | [f](#) [t](#) [in](#) [e](#)



Mélicha et Marie, juste avant la séance d'enregistrement à la BAM. Guillaume (à la console) et Thomas, le coach, du collectif d'artistes lillois Le Fond de la Classe.

Photo RL

france **bleu**

Toute la France


Infos Sports Musique Loisirs Émissions

Accueil > Grand Est > Moselle > Infos > Société > A Metz, des adolescentes initiées au rap pendant une semaine

A Metz, des adolescentes initiées au rap pendant une semaine

Jeu 1 novembre 2018 à 12:31
Par Victorien Willaume, France Bleu Lorraine Nord

Depuis ce lundi et jusqu'à vendredi, des adolescentes suivent un atelier d'initiation au rap à la Boîte à musique, à Metz. Elles sont accompagnées par deux rappeurs pour écrire les textes, faire la musique, et ensuite enregistrer les chansons en studio.



Les huit adolescentes ont 5 jours pour enregistrer plusieurs chansons aidées par deux rappeurs. © Radio France - Victorien Willaume

Metz, France

EN BREF.

Les Dames du Rap en 2018 :

- 8 filles âgées de 16 à 18 ans (3 Bellecroix et 5 de Borny)
- 1 rappeur de Borny
- 4 associations et institutions partenaires, 8 professionnels impliqués dans l'accompagnement
- Une couverture média significative : La Semaine, Le Républicain Lorrain, France 3, ViaMirabelle, France Bleu.
- Un album EP de 5 titres originaux
- La perspective d'un clip et d'un concert le 8 mars 2019

PARTENAIRES.

En 2018, Les Dames du Rap ont bénéficié du soutien de :

- La Préfecture de la Moselle (DRDFE : Direction régionale aux droits des femmes et à l'égalité)
- la Ville de Metz, à travers le Contrat de Ville

Formation des équipes de La Passerelle

- L'animatrice de territoire a participé aux formations « Lutte contre les Discriminations » mise en place par Couleurs Gaies et la Ligue de l'Enseignement, afin de pouvoir intervenir en milieu scolaire.
- Le médiateur journalistique et la conceptrice vidéo ont participé à une formation de Passeur d'images.
- Sidney Mahoungou a également validé son BAFA.
- Le médiateur numérique a participé à une journée de formation aux réseaux sociaux.
- Le directeur s'est formé au mapping vidéo (Bliida - ImageEst), et a aussi renforcé ses connaissances en comptabilité associative avec le trésorier et le président (formation GEVA).

Accueil et formation

- Accompagnement de 3 volontaires en Service Civique et 3 stagiaires, allant de la 3^{ème} au Master 2



Contributions et prestations

- L'accompagnement du Centre Familial Social et Culturel de Metz-Magny comme prestataire du Dispositif Local d'Accompagnement
- Le « Forum des médias jeunes du Grand Est » le 6 avril 2018
- Participation aux « rencontres Passeur d'images » le 25 avril 2018
- Le suivi de l'Agenda 21 de la Ville de Metz (vidéo)
- Vidéos « Motion-Design » pour illustrer la Démocratie participative à Metz
- Vidéo de présentation du Cyber-Café de l'association Mixytés
- Captations vidéos diverses : Du Côté des Loisirs, Conseil Départemental...
- Prêt de l'exposition « réseau sociaux » au collège Jean Rostand
- Un contrôle du CGET relatif à nos projets Politique de la Ville et aux postes Adultes Relais de La Passerelle.
- Participation aux instances participatives locales : Conseil Citoyen et Comité de Quartier de Metz Borny

lapasserelle.asso.fr (2001)



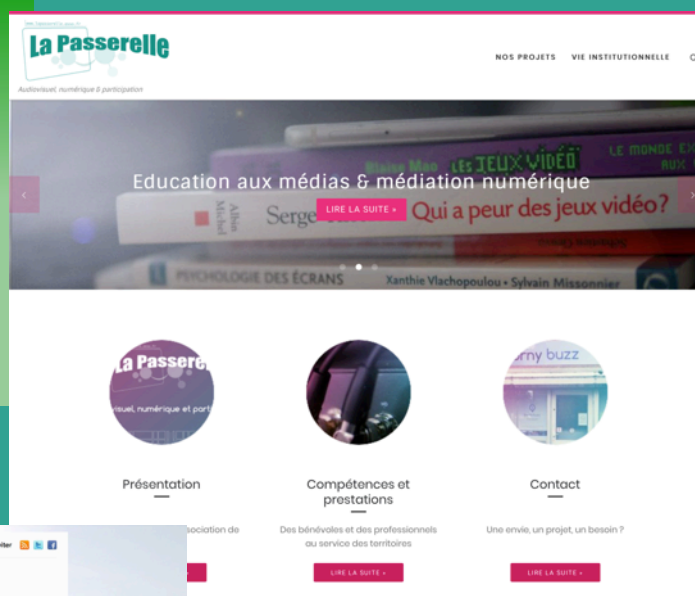
La Passerelle



lapasserelle.asso.fr (2006)



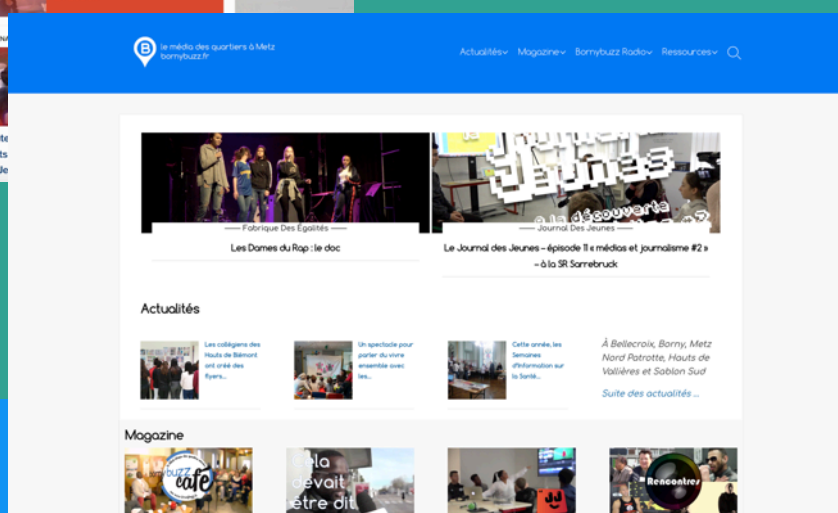
lapasserelle.asso.fr (2017)



Bornybuzz.fr (2013)



Bornybuzz.fr (2019)



Notes et commentaires

Mise en page et création graphique
La Passerelle – Metz Borny

Impression
COJFA Maison des Associations - Metz

L'association La Passerelle développe ses actions avec le soutien de ses partenaires :



Retrouvez nos actions et partenariats sur internet

bornybuzz.fr

lapasserelle.asso.fr

La Passerelle



borny buzz